



富豐中心
約860-3368呎
優質管理
四正實用
租@8⁵⁰起
葉小姐8100 7129



寧晉中心
約700-8800呎
全新商廈
極近港鐵站
租@11起
譚先生8100 8683



創貿廣場
約778-3311呎
豪華大堂
管理完善
租@10起
黃先生8100 8993



百本中心
約2675-10480呎
全新大廈
合集團總部
租@8起
李先生8100 8590



廣生行中心
約1243呎
臨海物業 靚大堂
全新裝修
租14500全包
陳先生8100 7078

**敬業
工廈**
約3535呎
約10529呎
近港鐵 無塞車
倉 / 工場
租@5⁵⁰全包
李先生8100 7776



天藝印前服務公司 Skyart Prepress Service Company

Since 1996

菲林輸出

100%香港製作

A4 菲林連打稿
只需 **\$80**



電腦噴畫

100%香港製作

多款材料選擇
價錢只需由
\$4 平方尺起



正稿設計

本公司承為客戶
提供印前稿件服
務，竭誠達到客
戶滿意的效果。



印刷

本公司承印各類
印刷，交貨準時
兼取價公道，是
一家值得信賴的
印刷公司。



傳通街

彩色印刷連通函
郵寄10000份，
只需\$999起。
詳情請瀏覽網頁
www.circular2c.com



10000px

\$20 可以賣廣告
唔信?
詳情請瀏覽網頁
www.10000px.com



歡迎查詢 www.skyart.com.hk

2111 2828



2409 2299



info@skyart.com.hk

新界葵涌大連排道152-160號
金龍工業中心第1座11樓E室
電話：2409 2299 傳真：2409 2399

內外裝備強 專業電腦 信心之選



7588

Apple MacBook Air (11.6" LED display) GF 320M

型號: MC505ZP/A
核心技術: 1.4G Intel C2D L2 3M / MacOS X v10.6
記憶體及儲存: 64G FLASH Storage / 2G DDR3
連接性: AirPort Extreme Wi-Fi / BT 2.1 + EDR / Built-in iSight
其他: 35 Wh Li-polymer battery / 1.06kg



9088

Apple MacBook Pro (13.3") w/ GeForce 320M graphic

型號: MC374ZP/A
核心技術: 2.4GHz Intel Core 2 Duo / MacOS v10.6
記憶體及儲存: 250G HD / Super Drive (DVDRW) / 4G DDR3
連接性: AirPort Extreme / BT
其他: 63.5Wh Li polymer battery / 2.04kg



\$5488

Lenovo ThinkPad Edge E10 (Matte Black) 輕薄首選

型號: 0328RY1
核心技術: Intel Core i3-380UM (1.33GHz) / Win7
螢幕顯示卡: 11.6" HD Glare LED Display / Intel HD Graphics
記憶體及儲存: 2G DDR3 / 320G HD
連接性: Wireless LAN B/G/N / BT / Full size keyboard
其他: 3 cells / 1.3kg / 1.1" thin / Win 7 Pro (EE)



\$5010

Lenovo B Series B460G (14") 商用筆記電腦

型號: 59-059445
核心技術: Intel Core i3-380M / Win 7
記憶體及儲存: 500G HD / 2G DDR3
連接性: Wireless LAN B/G / BT+CAM
其他: 6 cells / Win 7 Pro 64bit C&L



\$5698

Lenovo V Series V460G (14") SMB 與 SOHO 族的心動價

型號: 59-064035
核心技術: Intel Core i3-380M / HM55 / Win7
記憶體及儲存: 500G HD / DVDRW / 2G DDR3
連接性: Wireless LAN B/G/N / FP+CAM
其他: 6 cell / 2.2kg / Win 7 Pro 64bit



\$4580

HP Compaq Presario CQ42-360TU (14")

型號: XV231PA#AB5
核心技術: Intel Pentium DC P6100 (2.0G) / Win7
記憶體及儲存: 320G HD / DVDRW / 2G DDR3
連接性: Wireless LAN B/G/N / BT
其他: 6 cell / 2.26kg / WIN 7 Home Premium



\$5990

HP G Series G62-369TX (15.6") 工作、玩樂、私家站

型號: XV237PA#AB5
核心技術: Intel Core i3-370M / HM55 / Win 7
記憶體及儲存: 500G HD / DVDRW / 4G DDR3
連接性: Wireless LAN B/G/N / BT
其他: 6 cells / 2.6kg / WIN 7 Home Premium

本公司經主要經營:

打印機: Fuji Xerox / HP / Brothers

桌面電腦: HP / Lenovo / Apple / Dell

手提電腦: HP / Lenovo / Apple / Fujitsu

顯示器: LG / Viewsonic / EIZO

伺服器及工作站: HP / IBM / Dell

專業網絡工程: 架設及維護

TSCL 穩健可靠 服務週全

查詢熱線: 2409 1895 周先生 (Paul)

E-mail: paul.chau@tcs.com.hk

Web site: www.tcs.com.hk

專業上門\$50修理

影印機 打印機 傳真機 打咭鐘
支票機 碎紙機 過膠機 打字機

影印機 打咭鐘 清貨

Ricoh Aficio 1515

影印機 \$3500



影印,傳真 速度 15 張

Nideka MD 20 全新 打咭鐘

\$980



Panasonic DP4510

A3 機 高速 45 張

影印機

\$18500



售\$8700



Canon IR1210 Copier

影印原稿 A4-F4
影印及打印

清貨價\$2280

電腦維修

上門檢查及維修 \$80

增強競爭能力踏上成功之路

電腦及文儀一站式服務

專業 迅速



本公司擁有多年在大小企業維修的經驗
穩定的技術人員，親自上門貼身解決問題
特設維修後30天保養，硬件則有一年保養

信心可靠 · 迅速專業 · 有禮盡責



電腦維修 原廠新機 軟件開發
全年保養 網頁製作 家庭教學
伺服器裝及拉線工程 預防黑客



資料回復

資料絕對保密
不成功不收費

各類文儀保養維修
二手及新機買賣



搬廠搬寫字樓
中港網絡工程

伺服器及網絡系統
設計/保安/維修/保養



中國—香港
網絡監察保安系統

萬科科技服務中心



各區設有門市

www.manfort.com.hk

查詢熱線：2151 2551 · 6344 5577

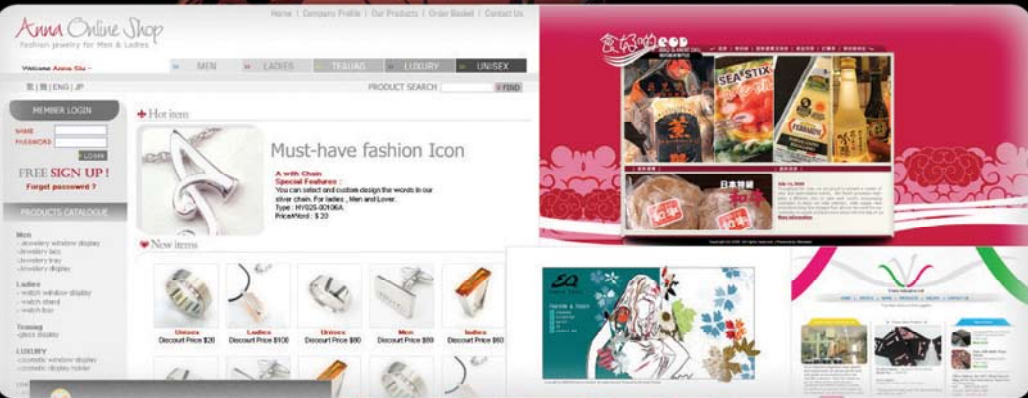
請保留單張備日後查詢

即Call · 即到 · 即維修



WEB DESIGN

new design services and package to SME companies.



網頁設計 Only
\$4800
 up

商業電腦保養
BUSINESS
 I.T Support & Maintenance
 PC/NOTEBOOK/SERVER

Stoneast Limited

Rm 1417, Wing Hing Ind Bldg, 83-93 Chai Wan Kok St, Tsuen Wan, NT, Hong Kong
 Tel : 2119 0843 Fax : 2119 0943 E-mail : sales@stoneast.com

please call for the detail :

3529 1377

電腦開倉大特價



桌上電腦



手提電腦



伺服器



LCD



DVDRW



火牛



手提電腦記憶體



記憶體



CAT6



電池



手提電腦火牛



電腦配件



硬碟機



手提電腦配件



顯示卡



SCSI Card

DELL GX270 DESKTOP
 PENTIUM 4 2.4
 512MB 40GB
 CDROM
 \$390



DELL GX270 DESKTOP
 PENTIUM 4 3.0 (775)
 1G DDR2 40GB
 CDROM
 \$680



TOSHIBA
 DYNABOOK SS S20
 PENTIUM M 1.2
 512MB 20G
 \$1080



NEC VY11F
 PENTIUM M 1.2
 512MB DDR2 20GB
 \$980



DELL GX280 DESKTOP
 PENTIUM 4 2.8
 512MB 40G
 CDROM
 \$480



DELL D420
 CORE SOLO 1.06
 1G DDR2 30G
 \$1480



DELL PE 1950 SERVER
 DC XEON 2.0 * 2
 4G RAM
 \$3499



HP DL 380 G4 SERVER
 XEON 3.0 * 2
 2G RAM
 \$1380



尚有其他產品，歡迎到www.444.com.hk查詢

九龍油塘高輝道油塘工業城A2座712室 電話：2729 9234

Ray : 6297 9327 洪先生 : 9171 1373

www.444.com.hk

閉路電視

系統安裝及維修



\$888起



**包
括**

靈活安裝
時間
24小時

靈活安裝
地點
中港澳

網上
遙距監察

高清
錄音

產品損壞時
即時換新

歡迎蒞臨本店參觀示範或致電本公司營業員！

Insurance Consultants 商業保險

本公司為各大小商戶提供全面的商業保險計劃，讓你能專注發展業務，無後顧之憂。

成立於2005年，擁有十多年保險服務經驗，為社會各界提供商業保險、個人保險及理財策劃服務。

我們獲得多間雄厚賠付能力的保險公司支持，提供專業的保單賠償服務。

我們積極進取，盡心服務客戶，爭取客戶對我們的支持和信任。



- 火險
- 盜竊保險
- 金錢保險
- 利潤損失保險
- 公眾責任保險
- 貨運保險
- 工程保險
- 僱員賠償保險
- 辦公室綜合保險
- 店舖綜合保險
- 汽車保險
- 團體醫療保險
- 團體意外保險
- 大廈公眾責任保險
- 各類特殊風險保障



www.pro-match.com.hk

歡迎查詢，委託投保或續保
聯絡電話：**3542 5959**

九龍長沙灣青山道668-690號
嘉名工廠大廈1樓A18室

日本布超級廣場

Vancet 小批量 批發 直銷 出口

常備超過1000個品種無起訂量現貨可供銷售,詳情包括如下:

1. 成份 - 棉,天絲,人綿,麻,羊毛,化學纖維等等
2. 針織 及 梳織
3. 大量日本精美印花、色織及染色棉布可供選購
4. 大量新穎、多功能及環保面料可供選購
5. 最低起訂量:工廠常備顏色50米起,客人自選顏色500米起
6. 樣板布3米起,訂貨後可1星期內空運快遞送港
7. 快貨期,無起訂量,合理價錢,方便快捷
8. 日本製造,質量保證

Japan Textile Fashion Ltd.

Flat B, 3/F., China Fen Hin Bldg., 5 Cheung Yue Street,
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

九龍長沙灣長裕街5號中國宏興大廈3字樓B室

Tel: (852) 3568 7198 Fax: (852) 3568 7191

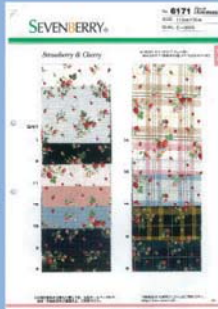
Mobile: (852) 6355 0980

Email: FRANKIE.JTFL@GMAIL.COM

日本雙日時裝 香港代理

HTTP://WWW.JAPAN-TEXTILE.COM

歡迎蒞臨本陳列室參觀查詢



辦公室窗簾 及各式家居窗簾

免費上門度呎 設計 報價

垂直簾 / 百葉簾



捲簾



活動式木百葉門
Plantation
Shutters



網上全面資訊

www.curtainshop.com.hk

奔馳布藝 e-mail: contact@pans.com.hk

(歡迎預約參觀) Tel: 2435 7465

青衣長達路14-20號偉力工業A座2樓3室

布藝 現金券\$50

- 惠顧滿\$800方可使用

- 不適用於自取客戶

- 此券不可兌換現金

海天叉車有限公司

本公司專營：中古日本叉車，原廠及OEM配件
實心輪呔，鏟車用牽引電瓶及全自動充電機。



馮先生洽訂：66028282

www.skysea.com.hk

安資會計顧問有限公司

會計報稅專家

◆ 報稅理帳

◆ 會計簿記

◆ 核數審計

◆ 省稅顧問

◆ 公司秘書

◆ 商務地址租用

熱

線：9499 2839

觀塘辦事處：威利廣場

葵涌辦事處：金運工業大廈

各區辦事處：旺角、灣仔

電話：2419 1314

Web site: www.safeac.com

新一代恆溫儲存服務



恆溫抽濕保持在**13-18**度之內，
24小時運作

高實用率超過**90%**

適 - 恆溫儲存空間 適合存放

- 紅酒 ● 健康食品 ● 乾貨
- 藥物 ● 精密電子零件 ● 名貴服飾
- 私人珍藏 (例如黑膠唱片、相機...等)



本倉大堂



倉內實境



倉內實境



試酒室

M P Courier Co.

本地速遞報價表

計劃	月費	速遞次數	超額收費
A	\$ 60.00	10	\$8
B	\$ 120.00	20	\$8
C	\$ 180.00	30	\$8
D	\$ 240.00	40	\$8
E	\$ 300.00	50	\$8
F	\$ 360.00	60	\$8
G	\$ 480.00	80	\$7
H	\$ 600.00	100	\$7
I	\$ 900.00	150	\$7
J	\$ 1,200.00	200	\$7
K	\$ 1,375.00	250	\$6
L	\$ 1,650.00	300	\$6

每日上午固定收件一次
下午收件需致電本公司
收件時間為下午 03:30
不另收費

每日上午及下午
固定收件一次

每個柯打最貴只不過**\$6**

最平最可靠的本地速遞請即開戶

- 全港九新界工商業區/工商業大廈不另加收費
- 每個柯打首 3 磅免費，3 磅之後則每磅加收 HK\$5
- 體積以不超過 12 吋 x 12 吋 x 12 吋為準，若超過此標準每超 12 吋(以一個 dimension 計) 加收 HK\$10

另設有特平套票及散件服務

- **特快套票服務** - 客戶出柯打時須預先致電本公司，本公司速遞員會在每日上午/下午到客戶處收件，較其他速遞公司早半天完成柯打。
- **保証套票續期** - 客戶只須在套票到期時再購買本公司速遞套票，客戶未用完之套票均可延續到新一批套票的有效期。
- **特強套票服務** - 早上 10:30 前及下午 03:30 前致電本公司，本公司會安排在上午及下午派速遞員到客戶處收件，次數不限，不另加收費。
- **散件服務** 每個柯打\$50 (包收、送、回)

查詢/登記熱線 6111 7766 /3422 3489

地址: 九龍旺角彌敦道 655 號 20 樓 2003 室

查詢熱線 **820 22339**
www.tbox-storage.com.hk

T-Box Thermal Storage Ltd 適恆溫儲存空間
葵涌大連排道42-46號貴盛工業大廈2期7樓E室
Fax: (852) 3585 2883
e-mail: store@tbox-storage.com.hk



翹驛印刷有限公司

Leader Printing Company Limited



手挽袋



植毛掛咭



紙扇



說明書



膠咭



咭片信紙



卷裝貼紙



環保吸塑咭



便利貼



彩盒

Flat A, 17/F., Block 1, Golden Dragon Industrial Centre,
152-160 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong
香港新界葵涌大連排道152-160號金龍工業中心
第一座17字樓A室
Tel (852) 2423 8969 Fax (852) 2423 8991
Website: <http://www.leaderprinting.com.hk>
Enquiry: info@leaderprinting.com.hk

傳通街

Circular 2C

你的最佳選擇!



Product
Electronic
Trading
產品
Insurance
飲食
Property
商業

歡迎查詢
www.circular2c.com

如果你**需要通函郵寄**或派傳單?請留意以下內容,我們可以幫你**節省90%以上金錢**。我們集合多間需要以上服務的客戶,印製成為一本小冊子,尺寸為**A5**,全書以**彩色**印製,必定比單色吸引。集中派發不但能夠降低成本,並且能夠降低人們立刻將傳單拋棄的機會。另外本刊全部經**郵政處派發**,所以能夠避免各種人手派傳單的不誠實手法,**保證派足,絕不重複**。使你付出的一分一毫更有價值。總括以上優點,每版A5只需**\$999**起,試想想這個價錢連影印都未夠,我們已包括彩色印刷及經郵政處派發到各客戶手中,派發後還會收到**詳細報告**,清楚知道傳單到達地方。咁多好處!事不宜遲立即**致電24092299**與張先生聯絡預留版位。

傳通街價目表

封面	每版\$2699
封底	每版\$2399
內頁登1-2期	每版\$1399
內頁登3-5期	每版\$1199
內頁登6期起	每版\$999
正稿費用	每版\$200
備註: 以上價錢包括印刷及通函郵寄10000份 訂購2版或以上可分期刊登 客戶可自選區域和大廈 歡迎客戶自來正稿,免收正稿費用	

☎ 2409 2299

@ info@circular2c.com

新界葵涌大連排道152-160號
金龍工業中心第1座11樓E室
電話: 2409 2299 傳真: 2409 2399

網上賣廣告 \$20



VIP卡 優惠卡 *300張/ \$450
學生證 *500張/ \$480
包印刷及送貨
禮券卡 10張/ \$50 (可10款不同)



彩印瓷杯
*1隻/ \$49
*10隻/ \$440
*100隻/ \$2200
*包印刷及送貨 (只限工商業區)



Cap帽
*1頂/ \$49
*10頂/ \$440
*100頂/ \$2200
*包印刷及送貨 (只限工商業區)



印製 T-Shirt 風褸
*一件/ \$65 \$75/件起
*10件/ \$590
*100件/ \$3900
*包印刷及送貨 (只限工商業區)



禮品筆
金屬/鋼筆 300支/ \$2400
膠筆 1000支/ \$1500
螢光筆 1000支/ \$4800

其他禮品 數量不限
環保袋 CD/CD Case
八達通套 Memo Pad
乾/濕紙巾 USB手指
膠扇/紙扇
保溫瓶/杯
廣告毛巾
滑鼠墊
電話繩
鎖匙扣
汽球 襟章

其他材料請瀏覽網址>>>



展架
易拉架 \$75/個
X架 \$60/個
拉網展架 \$1800/個
3x3(230cm x 230cm) \$2300/個
3x4(320cm x 230xm)

噴畫
BANNER 橫額布 \$3/平方尺
PP \$4/平方尺
PP貼紙 \$4/平方尺
燈箱片 \$15/平方尺
旗仔布 \$20/平方尺
網孔貼 \$20/平方尺
電腦剝字貼紙 \$0.8/吋起

其他材料請瀏覽網址>>>



LED燈箱 每個 \$600 起

10000px

產品
商業
飲食
保險

網網相連 · 一網打盡

我們為希望做網上廣告，而又缺乏預算之客戶提供另類方案，我們將各客戶集中放到10000px網站，再多方面宣傳10000px網站，當客戶瀏覽10000px網站時可以看見貴公司的簡介，如客戶欲進一步了解貴公司，更可連結至貴公司之網站，這樣便可以提升公司知名度，從而發展公司業務。而最重要是我們的收費只是港幣20元起，已包括兩年的費用，唔信？立即致電24092299與我們的營業代表聯絡預留最佳位置。

由即日起訂購傳通街廣告一版，送10000px.com廣告20格，每客戶最多可獲120格，總值\$2400，優惠期至2011年6月30日。

歡迎查詢：
2409 2299
www.10000px.com

新界葵涌大連排道152-160號
金龍工業中心第1座11樓E室
電話：2409 2299 傳真：2409 2399

Panasonic
ideas for life



宏進地產

WANG TSUN PROPERTY AGENCY LIMITED

公司牌照：C-035636 - (A000)

觀塘工商 大量筍盤

誠意服務 信譽之選

觀塘開源道52-54號豐利中心16樓12室



Panasonic KX-TES824 Hybrid System

2線4機組合
12按鍵標準電話機3部
12按鍵顯示屏電話機1部

超特價
\$ 4,428

Panasonic KX-TES824 Hybrid System

4線12機組合
KX-TES824HK主機1部
12按鍵標準電話機11部
12按鍵顯示屏電話機1部

超特價
\$ 10,500



KX-TDA30 Panasonic Digital System PABX

8線20機組合
KX-TDA30HK數碼主機1部
8按鍵顯示屏數碼電話機19部
24按鍵顯示屏數碼電話1部

超特價
\$ 17,810



NEC Aspila Topaz Hybrid System

超特價
\$ 4,280

主機控制箱內置
3街線 8分機 & 來電顯示
6按鍵 LCD 顯示話機 &
免提功能4部

大量分租單位

150-480呎
新寫裝、近MTR
租 \$1200起

大量免佣盤

600呎起
玻璃幕場、扶手電梯
租 @\$9起

開源道

約1萬呎
連約售、回報高
售 @\$1600

華寶中心

539呎
豪華大堂
高樓底
租 \$5800 全

成業工廈

1220呎
寫裝多房
開揚
租 \$11000 全

豐利中心

1775呎
寫裝兩房
對街開揚
租 \$2萬 全

鴻圖道

約12000呎
合貨倉
租 \$58000 全

新城工商

約400呎
優質管理、海景
售 \$120萬
租 \$5500 全

成業工廈

約663呎
冷氣大堂、近電梯
售 @\$2400
租 \$6500 全

華富工貿

約1148呎
寫裝、對街
售 @\$2600
租 \$12500 全

觀塘工中

約2573呎
近港鐵、投資首選
售 @\$1600
租 \$20000 全

尚有大量觀塘工商筍盤，歡迎查詢及委託

☎ 35905726

環球網絡工程公司

如有任何查詢請聯絡 KK Lam, 電話: 8209 1966

Email: info@gnchk.com

http://www.gnchk.com

陳列及銷售: 香港九龍荔枝角青山道680號時裕中心4樓A室

獨家代理

柱
富
豪
海
灣



約4212呎 售7280萬
全海景豪華別墅 5套房 前後花園 車房
全城最平 業主急放 落後大市 見票即收

李生8100 8590



利寶時中心
約600-1650呎
豪華大堂
投資自用首選
售@3600起
譚先生8100 8683



豐利中心
約1182-2611呎
觀塘核心
投資用家首選
售@2200起
葉小姐8100 7129



新城工商中心
約858呎
港鐵站旁 合投資/自用
環境清靜 連約售
售@2700
陳先生8100 7078



寧晉中心
約917-17869呎
全新甲級商廈
近港鐵站 投資自用首選
售@5000起
黃先生8100 8993



官塘工業中心
約1117/2320呎
正對港鐵站
落後大市 投資自用
售@1700起
李先生8100 7776



廣生行中心
約1104-5766呎
海景開揚 豪華大堂
可入櫃車 有貨台
售@2500起
李先生8100 8590

☎ 2111 2828